

BAJO EL PATROCINIO DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO

EL CANDIL

TEATRO DE CAMARA Y ENSAYO
DE TALAVERA DE LA REINA

presenta

MIRANDO HACIA ATRAS CON IRA

de John Osborne

XVI SEMANA CULTURAL

Talavera, Diciembre 1963

Para cualquier persona de epidermis porosa y receptiva "Mirando hacia atrás con ira" presupone el enfrentamiento polémico con un problema que, aunque tópico y literario, tiene la palpable existencia de lo real.

Jimmy Porter, el exasperado y vocinglero personaje central de la obra en cuestión, toma la palabra dramática y se convierte en la figura representativa de una definida postura intelectual, obsesivamente proclamada por la letra impresa. La falta de fe, la angustia; el rabioso deseo de acabar con una serie de convenciones rígidas, asfixiantes, tal vez inservibles—por repetidamente traicionadas—transcenden de las novelas de un Kafka o de un Joyce, de los ensayos de un Sartre o del retorcimiento intimista y demolidor de las piezas dramáticas de Eugene Ionesco.

El mérito de Osborne es el de habernos presentado de una forma primaria y concreta el problema: hay una juventud que piensa así, que grita así y que como consecuencia, vive así; es necesario "obligar a la gente a darse cuenta de lo que ocurre a su alrededor, cuando tanto empeño se pone en ocultarle la verdad".

VERDAD. Es la primera palabra que nos viene al pensamiento si intentamos enjuiciar este drama. De ahí su universalidad y su exhaustiva repetición en libros y escenarios de multitud de países.

Y como siempre ante la verdad, caben dos posturas: **escandalizarse**, es decir, cerrar los ojos y blindarse el alma, o recibir, pensar, **comprender**..., y tal vez, **revisar**, modificar.

El montaje, sin embargo, es de ineludible y única línea. Ya no caben posturas cerebrales: "di así, acciona de esta forma". Se ha intentado algo que por tremendamente sencillo de enunciar no resulta menos esforzado y penoso: **ASUMIR Y ENCARNAR OTRAS VIDAS SOBRE UN ESCENARIO**.

MIRANDO HACIA ATRAS CON IRA

drama de John Osborne

PERSONAJES

Jimmy	<i>Francisco Heras</i>
Cliff	<i>Amalio Monzón</i>
Alison	<i>Carmina Realfo</i>
Elena	<i>Carmen Sanchis</i>
Coronel	<i>Ismael Sánchez</i>

PRIMER ACTO	SEGUNDO ACTO	TERCER ACTO
Comienzo de la tarde, Abril	1.º cuadro: dos semanas después. 2.º cuadro: la tarde siguiente.	1.º cuadro: varios meses después. 2.º cuadro: minutos después.

La acción en la buhardilla de los Porter

DECORADOS	<i>Luis Antonio Salvador</i>
LUMINOTECNIA .	<i>Emilio Sánchez del Castillo</i>
TRASPUNTE	<i>Vidal Vidal</i>
TRAMOYISTA	<i>Julán Sánchez</i>
REGIDOR	<i>Demetrio Moreno</i>
EFFECTOS SONOROS Y FONDOS MUSICALES	<i>Emilio Sánchez Durán</i>

MOBILIARIO	<i>Moro, Alm. Comerl, S. A.</i>
EQUIPO ELECTRICO	<i>Teatro Bellas Artes, de Madrid</i>
EQUIPO SONORO ..	<i>Eko-Radio</i>

DIRECCION: FRANCISCO HERAS

EL CANDIL

TEATRO PALENQUE

17 DICIEMBRE 1963

10,30 NOCHE